



## Møteinnkalling 5/09

**Møte:** Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen  
**Møtested:** Bydelsadministrasjonen, Markveien 57  
(inngang Korsgata)  
**Møtetid:** Onsdag 02. september 2009 kl. 18.00

### SAKSKART

Åpen halvtime  
Opprop  
Godkjenning av innkalling  
Godkjenning av sakskart  
Informasjon  
Eventuelt

### Saker til behandling:

Sak 36/09	Protokoll fra møte i Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen 3. juni 2009.....	1
Sak 37/09	Grünerløkka sykehjem - årsrapport 2008 fra tilsynsutvalget.....	2
Sak 38/09	Paulus Sykehjem - Rapport fra tilsyn 080609 - Årsrapport 2008 for tilsynsutvalg..	3
Sak 39/09	Paulus sykehjem - tilsynsrapport 9. januar 2009 .....	4
Sak 40/09	Søknad om salgsbevilling for alkoholholdig drikk for Hansa Borg Bryggerier AS, Hasleveien 28 .....	5
Sak 41/09	Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute ved Cafe Toro Toro, Lørenveien 44 ...	6
Sak 42/09	Søknad om utvidet åpningstid ute ved Ryes Cafe & Bar, Thorvald Meyers gate 597	
Sak 43/09	Søknad om utvidet åpningstid inne og ute ved M3 Mat & Bar, Maridalsveien 3.....	8
Sak 44/09	Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute/utvidet åpningstid ved Schous Bryggeri, Trondheimsveien 2.....	9

Oslo 25. august 2009

Eigil Jakobsen  
sekretær  
Helse-, sosial- og sysselsettingskomiteen





**Sak 36/09    Protokoll fra møte i Helse-, sosial- og  
sysselsettingskomiteen 3. juni 2009**

Arkivsak: 200600274

Arkivkode: 027

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	17.06.09	51/09
Helse- sosial og sysselsettingskomiteen	02.09.09	36/09

**PROTOKOLL FRA MØTE I HELSE-, SOSIAL- OG SYSSELSETTINGSKOMITEEN  
3. JUNI 2009**

## **Sak 37/09 Grünerløkka sykehjem - årsrapport 2008 fra tilsynsutvalget**

Arkivsak: 200900092

Arkivkode: 027

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- sosial og sysselsettingskomiteen	02.09.09	37/09

**GRÜNERLØKKA SYKEHJEM - ÅRSRAPPORT 2008 FRA TILSYNSUTVALGET**

## **Sak 38/09 Paulus Sykehjem - Rapport fra tilsyn 080609 - Årsrapport 2008 for tilsynsutvalg**

Arkivsak: 200900092

Arkivkode: 027

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- sosial og sysselsettingskomiteen	02.09.09	38/09
Eldrerådet	07.09.09	

**PAULUS SYKEHJEM - RAPPORT FRA TILSYN 080609 - ÅRSRAPPORT 2008 FOR TILSYNSUTVALG**

## **Sak 39/09 Paulus sykehjem - tilsynsrapport 9. januar 2009**

Arkivsak: 200900092

Arkivkode: 027

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- sosial og sysselsettingskomiteen	02.09.09	39/09
Eldrerådet	07.09.09	

### **PAULUS SYKEHJEM - TILSYNSRAPPORT 9. JANUAR 2009**

**Sak 40/09 Søknad om salgsbevilling for alkoholholdig drikk for  
Hansa Borg Bryggerier AS, Hasleveien 28**

Arkivsak: 200901069

Arkivkode: 944

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- sosial og sysselsettingskomiteen	02.09.09	40/09

**SØKNAD OM SALGSBEVILLING FOR ALKOHOLHOLDIG DRIKK FOR HANSA  
BORG BRYGGERIER AS, HASLEVEIEN 28**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om ny salgsbevilling for alkoholholdig drikk med høyst 4,7 volumprosent alkohol for Hansa Borg Bryggerier AS ved Hansa Borg Utsalget, Hasleveien 28, anbefales.

## **Sak 41/09 Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute ved Cafe Toro Toro, Lørenveien 44**

Arkivsak: 200900961

Arkivkode: 944

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	17.06.09	76/09
Helse- sosial og sysselsettingskomiteen	02.09.09	41/09

### **SØKNAD OM NY SKJENKEBEVILLING INNE OG UTE VED CAFE TORO TORO, LØRENVEIEN 44**

Utsatt sak fra bydelsutvalgets møte 17. juni 2009.

#### **Vurdering:**

Vedlagt følger uttalelse i saken fra Løren Torg Borettslag. Bydelsdirektøren har ingen bemerkninger til søknaden og vil anbefale at den innvilges.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute, med åpnings-/skjenketid til henholdsvis kl. 01.00/00.30 og 22.00/21.30, for Feast India CO AS ved Cafe Toro Toro, Lørenveien 44, anbefales så fremt tilgjengelighet for bevegelseshemmede ivaretas.



## **Sak 42/09 Søknad om utvidet åpningstid ute ved Ryes Cafe & Bar, Thorvald Meyers gate 59**

Arkivsak: 200901075

Arkivkode: 944

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

### **Saksgang**

Helse- sosial og sysselsettingskomiteen

### **Møtedato**

02.09.09

### **Saknr**

42/09

### **SØKNAD OM UTVIDET ÅPNINGSTID UTE VED RYES CAFE & BAR, THORVALD MEYERS GATE 59**

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Søknad om utvidet åpnings-/skjenketid ute til kl. 24.00/23.30 Activ Drift AS ved Rye's Cafe & Bar, Thv. Meyers gate 59, anbefales ikke. Det er boliger i nabolaget og av hensyn til mulige støyproblemer for nærmiljøet bør det ikke gis utvidet åpnings-/skjenketid.

## **Sak 43/09 Søknad om utvidet åpningstid inne og ute ved M3 Mat & Bar, Maridalsveien 3**

Arkivsak: 200901102

Arkivkode: 944

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Helse- sosial og sysselsettingskomiteen	02.09.09	43/09

### **SØKNAD OM UTVIDET ÅPNINGSTID INNE OG UTE VED M3 MAT & BAR, MARIDALSVEIEN 3**

#### **Bydelsdirektørens vurdering:**

Stedet har tidligere søkt om utvidet åpningstid inne og ute. M3 Mat & Bar ligger på hjørnet av Maridalsveien og Møllerveien og det er boliger i umiddelbar nærhet, vis a vis stedets inngangsparti, og på den andre siden av rundkjøringen i Fredensborgveien. Dette framgår også av den tidligere befaringsrapporten fra Næringsetaten. På denne bakgrunn frarår bydelsdirektøren at det gis utvidet åpningstid inne og ute.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

1. Søknad om utvidet åpnings-/skjenketid inne til kl. 03.30/03.00 for Wichmann Ltd ved M3 Mat & Bar, Maridalsveien 3, anbefales ikke fordi det er boliger i umiddelbar nærhet i Møllerveien og på den andre siden av rundkjøringen, i Fredensborgveien.
2. Søknad om utvidet åpnings-/skjenketid ute til kl. 24.00/23.30 anbefales ikke med den samme begrunnelsen.

**Sak 44/09 Søknad om ny skjenkebevilling inne og ute/utvidet  
åpningstid ved Schous Bryggeri, Trondheimsveien 2**

Arkivsak: 200901089

Arkivkode: 944

Saksbehandler: Eigil Jakobsen

**Saksgang**

Helse- sosial og sysselsettingskomiteen

**Møtedato**

02.09.09

**Saknr**

44/09

**SØKNAD OM NY SKJENKEBEVILLING INNE OG UTE/UTVIDET ÅPNINGSTID  
VED SCHOUS BRYGGERI, TRONDHEIMSVEIEN 2**

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.